Record Nr. UNINA9910787960803321 A Universal art: Hebrew grammar across disciplines and faiths // **Titolo** edited by Nadia Vidro, Irene E. Zwiep, Judith Olszowy-Schlanger Pubbl/distr/stampa Leiden, Netherlands:,: Brill,, 2014 ©2014 **ISBN** 90-04-27705-6 Descrizione fisica 1 online resource (264 p.) Studies in Jewish History and Culture, , 1568-5004;; Volume 46 Collana 492.4/5 Disciplina Soggetti Hebrew language - Grammar - History Lingua di pubblicazione Inglese **Formato** Materiale a stampa Livello bibliografico Monografia Includes index. Note generali Includes bibliographical references and indexes at the end of each Nota di bibliografia chapters. Nota di contenuto Preliminary Material -- Introduction: Paradigms We Live By / Irene E. Zwiep -- The Medieval Karaite Tradition of Hebrew Grammar / Geoffrey Khan -- Morphology versus Meaning: Biblical Mixed Roots and Andalusi Hebrew Lexicographical Theories / José Martínez Delgado -- Whether to Capture Form or Meaning: A Typology of Early Judaeo-Arabic Pentateuch Translations / Ronny Vollandt -- The Impact of Teytsh on Digdug, or: Why the Metaphor Became a Noun in Early Modern Ashkenazi Linguistics / Irene E. Zwiep -- Towards a 'Mapping' of the Hebrew Grammatical Terminology of the Middle Ages: A History of Transmission / Judith Kogel -- The Birth of the Medieval Hebrew Mathematical Language as Manifest in Ibn al-Adab's Epistle of the Number / Ilana Wartenberg -- Fragments of Linguistics Works from the Italian Geniza / Mauro Perani -- Another Glance at a Gifted Grammarian: More on Shabbethai Sofer of Przemysl / Stefan C. Reif --"With That, You Can Grasp All the Hebrew Language": Hebrew Sources of an Anonymous Hebrew-Latin Grammar from Thirteenth-Century England / Judith Olszowy-Schlanger -- The Quest for the Holiest Alphabet in the Renaissance / Saverio Campanini -- Index of Names --Index of Places -- Index of Works -- Index of Terminology. A Universal Art. Hebrew Grammar Across Disciplines and Faiths reflects Sommario/riassunto

on medieval and early modern Hebrew linguistics as a discipline that crossed geographic and religious borders and linked up with a plethora

of scholarly activities, from Judaeo-Arabic Bible translations to the Renaissance search for the holiest alphabet. This collection of articles presents a cross-section of new research avenues on Hebraism, Karaite, Rabbanite and Christian, with an emphasis on the transmission of linguistic ideas through time and space among different communities, cultures and religious currents. The resulting picture is one of intrinsic variation and dynamic growth as opposed to the linear paradigm of development, culmination and stagnation current in the historiography of Hebrew linguistics.